

Dodatok č. 1

k Zmluve o prevádzkovaní železničnej infraštruktúry na roky 2017 – 2021
zo dňa 17. januára 2017 (ďalej len „Zmluva“)

(ďalej len „Dodatok“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

**Vlastník železničnej infraštruktúry: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy
(objednávateľ) a výstavby Slovenskej republiky**

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: PaedDr. Arpád Érsek
minister dopravy a výstavby SR

Zástupca pre vecné
rokovania: Ing. Ján Farkaš
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

Identifikačné číslo: 304 16 094
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
SWIFT: SPSKSRBA
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

(ďalej len „vlastník infraštruktúry“)

a

**Manažér železničnej infraštruktúry: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej
(dodávateľ) forme „ŽSR“ (ďalej len „ŽSR“)**

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Martin Erdössy
generálny riaditeľ ŽSR

Zástupca pre vecné
rokovania: Ing. Pavol Bulla
riaditeľ kancelárie generálneho riaditeľa ŽSR

Identifikačné číslo: 313 64 501
Daňové identifikačné číslo: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, oddiel Po, vložka č.312/B

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka
zahraničnej banky

SWIFT: UNCRSKBX
IBAN: SK84 1111 0000 0011 8562 9116

(ďalej len „manažér infraštruktúry“, vlastník infraštruktúry a manažér infraštruktúry ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Zmluvné strany sa v súlade s Článkom X ods. 2 Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku k Zmluve v nasledovnom znení:

Článok I

1). V Prílohe č. 4 strana 6 sa pôvodný názov štandardu č. 3.2.5 vypúšťa a nahrádza týmto novým názvom:

„Exteriér - náter železničných zariadení (nástupištných hrán, osvetľovacích zariadení, oplotenia a pod.) v obvode stanice a zastávky prístupnom cestujúcej verejnosti bez zjavných chýb celistvosti omietky resp. homogenity náteru (nie sú prípustné viditeľné škvرنy alebo zjavná hrdza a grafity podľa štandardu 3.2.4).“

2) V Prílohe č. 4 strana 11 sa pôvodné znenie tabuľky „Vyhodnotenie kontroly železničných staníc/zastávok*“ vypúšťa a nahrádza týmto novým znením:

Vyhodnotenie kontroly železničných staníc/zastávok*):

Kontrolované skutočnosti	vyhodnotenie vyhovuje [V], nevyhovuje [N], nekontrolované [-]	Poznámka (konkrétne nedostatky + presná lokácia)
*3.1.1. lavičky na krytých perónoch (3 sedenia na 60 m hrany), v čakárňach (15 miest na 50 m ²), vo vestibuloch (3 miesta 150 m ²) a prístrešky (3 miesta na sedenie)		
*3.1.2. zastávky musia byť vybavené objektom (budova, prístrešok, zastrešenie nástupišťa)		
*3.1.3. zastávky musia byť vybavené smetným košom, ktorý bude pravidelne vyprázdňovaný		
3.1.4. splachovacie WC		
3.1.4. trvalá dostupnosť kľúčov		
3.1.5. teplota vo vykurovaných čakárňach min. + 15°C		
3.1.5. teplota vo vykurovaných vestibuloch min. +1°C		
*3.1.6. osvetlenie min. 30 minút pred plánovaným príchodom vlaku a min. 15 minút po jeho odchode		
3.1.7. stojiská pre bicykle		
*3.2.1. budovy a zariadenia bez viditeľných nedostatkov vonkajšieho vybavenia a funkčnosti		
*3.2.2. nefunkčné stavby a zariadenia		
*3.2.3. čistota vnútorných priestorov, evidencia a harmonogram upratovacích prác		
*3.2.4. nátery a omietky budov, prístreškov, podchodov, lavičiek bez viditeľných škvرن, grafitov, alebo zjavnej hrdze		

3.2.5. detto náter ostatných želez. zariadení (nástup. hrán, osvetľovacích zariadení, oplotená a pod.)		
3.2.6. čistota a kosenie vonkajších priestorov – spevnené plochy bez buriny a odpadkov, výška porastu na trávnatých plochách max. 20 cm nad terénom		
3.3.1. vývesný CP alebo tabule odchodov a príchodov doplnený informáciou o kontakte na dopravcu		
3.3.2. informácie o preprave zdravotne postihnutých osôb		
3.3.3. rozdelenie vybraných nástupíšť a vybraných staníc na sektory		
3.3.4. plán radenia vlakov		
3.4.1. bezpečný pohyb cestujúcich a najmä zimná údržba		

* platí aj pre zastávky

- 3) V Prílohe č. 4 strana 12 v bode 5. „Sankcie za neplnenie úrovne štandardov železničných staníc a zastávok“ sa pôvodné znenie prvej vety vypúšťa a nahrádza týmto novým znením:
 „Systém postihov za neplnenie úrovne štandardov sa uplatňuje od 1.1.2015 podľa termínov plnenia jednotlivých štandardov a kategorizácie štandardu (viď tabuľka č. 5).“
- 4) V Prílohe č. 4 strana 12 sa pôvodné znenie odseku 5.2 bodu 5. vypúšťa a nahrádza týmto novým znením:
 „**5.2 Časová sankcia** - výška uvedenej sankcie sa stanovuje vo výške 5,00 EUR za každý deň odo dňa nasledujúceho po dni doručenia protokolu na OR pri neplánovaných kontrolách, resp. za každý deň od zistenia nedostatku pri plánovaných kontrolách až do dňa preukázateľného odstránenia nedostatku (ov) vrátane a uplatňuje sa pre okruhy sledovania úrovne kvality uvedené v tabuľke č. 5, v stĺpci c“.
- 5) V Prílohe č. 4 strana 13 sa názov: „Tabuľka č. 13“ mení na : „ Tabuľka č. 5“.
- 6) V Prílohe č. 4 strana 15 v odseku 7.2 sa pôvodné znenie časti „Termín realizácie“ nahrádza týmto novým znením: „Termín realizácie: od 1.1.2019.“
- 7) V Prílohe č. 7 časť E. „Sankcie a stimuly pre Zmluvu o prevádzkovaní železničnej infraštruktúry na roky 2017-2021“ sa pôvodné znenie bodu 2. vypúšťa a nahrádza týmto novým znením:

„ 2. Zvýšenie bezpečnosti dopravy

Počet nehôd a prevádzkových porúch z viny manažéra infraštruktúry nebude vyšší ako priemer týchto udalostí za posledných päť rokov pred porovnávacím obdobím s 20 % rozsahom tolerancie, pričom sa sledujú:

- prevádzková porucha - vchody na obsadenú koľaj a do obsadeného oddielu (bez následkov). V prípade prekročenia rozsahu si uplatní vlastník infraštruktúry sankcie vo výške 100 EUR za každý prekročený prípad,
- nehody pri posune, zrážkach vlakov a vykoľajeniach, ktorých výsledkom je minimálne jedna usmrtená alebo ťažko zranená osoba, alebo značné poškodenie vozidlového parku,

koľaje, iných zariadení alebo životného prostredia (vo výške minimálne 150 000 EUR). V prípade prekročenia rozsahu si uplatní vlastník infraštruktúry sankcie vo výške 1 000 EUR za každý prekročený prípad,

c) celkový počet nehôd, okrem prípadov v písmene a) a b). V prípade prekročenia rozsahu si uplatní vlastník infraštruktúry sankcie vo výške 500 EUR za každý prekročený prípad.“

Článok II

- 1) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Vlastník infraštruktúry sa zaväzuje zverejniť tento Dodatok v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Potvrdenie o zverejnení zašle vlastník infraštruktúry manažérovi infraštruktúry elektronicky bezodkladne po jeho obdržaní.
- 2) Pokiaľ si vlastník infraštruktúry neuplatnil časové sankcie za porušenie úrovne štandardov železničných staníc a zastávok podľa Prílohy č. 4 Zmluvy do dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku, určenie dňa, od ktorého mu vzniká nárok na uplatnenie si týchto dosiaľ neuplatnených sankcií, sa spravuje týmto Dodatkom.
- 3) Vyhodnotenie ukazovateľa „Zvýšenie bezpečnosti dopravy“ uvedeného v prílohe č. 7 Zmluvy vrátane prípadného uplatnenia sankcií za všetky štvrtroky roku 2017 sa vykoná podľa kritérií a pravidiel uvedených v tomto Dodatku.
- 4) Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 5) Ostatné ustanovenia Zmluvy neupravené Dodatkom zostávajú nezmenené.
- 6) Dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch, z toho tri (3) vyhotovenia obdrží vlastník infraštruktúry, dve (2) vyhotovenia obdrží manažér infraštruktúry.
- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok si riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a tento plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku, nie v tiesni za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického, alebo fyzického nátlaku.

v Bratislave, dňa 12. 12. 2017


.....
PeadDr. Arpád Érsek

minister dopravy a výstavby SR

**MINISTERSTVO DOPRAVY
A VÝSTAVBY SR**

Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava 15
P.O.BOX č.100

-6-

27 -09- 2017
v Bratislave, dňa


.....
Mgr. Martin Erdössy

generálny riaditeľ ŽSR

